

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/1139  
13 de marzo de 2012

(12-1387)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

## ASISTENCIA TÉCNICA A PAÍSES EN DESARROLLO

### Comunicación de la Unión Europea

La siguiente comunicación, recibida el 9 de marzo de 2012, se distribuye a petición de la delegación de la Unión Europea.

#### **Panorama**

- i) La Unión Europea es pionera en la prestación de asistencia a los países en desarrollo, dando gran importancia tanto a la ayuda para el desarrollo como a la ayuda para el comercio ("<http://ec.europa.eu/trade/wider-agenda/development/aid-for-trade/>").
- ii) La Unión Europea es el principal impulsor del mundo de la ayuda para el comercio (y la mayor fuente de ella) destinada específicamente a ayudar a los países en desarrollo a incrementar sus posibilidades y su capacidad para el comercio. La ayuda se brinda en una amplia gama de esferas, incluida la sanitaria y fitosanitaria.
- iii) La asistencia técnica que se presta en la esfera sanitaria y fitosanitaria se orienta a facilitar a los exportadores de los países en desarrollo, sobre todo a los operadores pequeños, el acceso al mercado de la UE. Además, pretende mejorar la gobernanza y el cumplimiento de las normas internacionales, lo que en ambos casos ayuda a los países en desarrollo a aprovechar mejor las oportunidades de comercio que ofrecen los mercados mundiales tanto en la Unión Europea como en otras partes.
- iv) El valor total de la asistencia técnica relacionada con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias que prestó la UE en el período comprendido entre enero y diciembre de 2011 es del orden de **74 millones de euros**.

1. La Unión Europea desea informar a los Miembros sobre la asistencia técnica que prestó la Comisión Europea entre enero y diciembre de 2011.<sup>1</sup>
2. La Unión Europea ha prestado asistencia técnica a los países en desarrollo de conformidad con el artículo 9 del *Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias*.

---

<sup>1</sup> En el cuadro adjunto se indica la asistencia técnica prestada a los países en desarrollo en 2011. La asistencia técnica prestada en años anteriores ya ha sido comunicada a los Miembros (G/SPS/GEN/1074).

3. Se ha hecho todo lo posible para que en el cuadro adjunto figuren todos los proyectos de asistencia técnica pertinentes. Sin embargo, cabe señalar que los distintos Estados miembros de la UE también aportan una contribución sustancial a la ayuda para el desarrollo -ya sea bilateral, regional o multilateral- mediante el Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (STDF) y los organismos internacionales de normalización.

4. La asistencia de la UE se destina principalmente a facilitar la aplicación de las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) en los países en desarrollo mediante la elaboración de marcos de gobernanza, la transferencia de conocimientos técnicos, la creación de infraestructura y la asistencia práctica sobre el terreno.

5. La presente comunicación se basa en el documento G/SPS/GEN/206, titulado "Tipología de la asistencia técnica", de 18 de octubre de 2000, en el que se abordan las siguientes cuatro categorías generales:

- a) información: mejorar la comprensión general del Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (Acuerdo MSF),
- b) capacitación: comprensión de aspectos específicos del Acuerdo MSF,
- c) la creación de la infraestructura "de servicios" consiste principalmente en actividades de capacitación. Este tipo de asistencia técnica consiste en la formación de personal técnico y científico, comprendidos los químicos alimentarios y microbiólogos, veterinarios, epidemiólogos, especialistas en patología vegetal, etc., y
- d) la creación de la infraestructura "física", por ejemplo, algunas de las esferas para las que se precisa contar con asistencia técnica son las relacionadas con laboratorios, equipo para pruebas, servicios de veterinaria, instalaciones de tratamiento y almacenamiento, bases de datos para computadora, y sistemas de información y vigilancia de enfermedades. Este tipo de asistencia técnica también abarca otros aspectos de la infraestructura relacionados con el Acuerdo MSF. Por ejemplo, la designación de regiones exentas de enfermedades exige, además de conocimientos especializados, considerables inversiones en infraestructura, como la creación de "zonas de protección", sistemas de vigilancia, etcétera.

6. La asistencia prestada por la Unión Europea abarcó la mayoría de las esferas clásicas de competencia incluidas en los apartados de sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos, que figuran en el anexo del documento GEN mencionado.

7. Los proyectos pueden dividirse a grandes rasgos en dos campos principales: la aplicación de normas sanitarias y fitosanitarias y la elaboración de dichas normas.

8. En la aplicación de normas sanitarias y fitosanitarias, puede considerarse que se ejecutaron 84 proyectos en el período comprendido entre enero y diciembre de 2011: 25 en los países vecinos europeos, 21 en los países vecinos mediterráneos, 11 en Asia, 9 en los países del grupo ACP y 5 en América Latina. Las 13 actividades restantes se asignaron tanto a países individuales como a grupos de países u organizaciones regionales (véase el anexo 1). En los casos de proyectos plurianuales, se informa de ellos una sola vez y por lo general en el año de inicio del proyecto, a no ser que se autoricen prórrogas financiadas subsiguientes.

9. En la elaboración de normas sanitarias y fitosanitarias, la Comisión Europea contribuye, en el marco de la partida presupuestaria específicamente consagrada a la Ayuda para el Comercio, a los tres organismos internacionales de normalización relacionados con las MSF: la Convención Internacional

de Protección Fitosanitaria (CIPF), la Organización Internacional de Sanidad Animal (OIE) y el Codex. En total, en el período comprendido entre 2011 y 2014 se otorgará la suma de 4 millones de euros por medio de acuerdos plurianuales de contribución, con el fin de facilitar la participación de los países en desarrollo en las reuniones de estos organismos, crear el servicio de asistencia técnica de la CIPF y ayudar al Codex Alimentarius a realizar un estudio experimental sobre aflatoxinas.

10. La Unión Europea invita a los países en desarrollo peticionarios de asistencia técnica relacionada con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias a que se pongan en contacto directamente con las delegaciones de la UE establecidas en sus países o con las Direcciones de la Comisión Europea que intervienen en la asistencia técnica -la Dirección General de Desarrollo y Cooperación- situadas en Bruselas.

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

Sector	Descripción del programa	Forma de asistencia	Prestada a
Sanidad animal	LABORATORIO AFRICANO DE REFERENCIA (CON ESTACIONES SATÉLITE) PARA EL CONTROL DE LAS ENFERMEDADES Y PLAGAS DE LAS ABEJAS POLINIZADORAS Y LA INOCUIDAD DE LOS ALIMENTOS: Establecer un laboratorio central de referencia en el Centro Internacional de Fisiología y Ecología de los Insectos (ICIPE) ubicado en Kenya; generar nuevos conocimientos con arreglo a las recomendaciones de la OIE a las federaciones de agricultores y apicultores en relación con las enfermedades de las abejas y sus medidas de control. El ICIPE facilita la infraestructura y los servicios de apoyo técnico a los laboratorios nacionales (los sistemas nacionales de investigación agrícola (NARS) facilitarán cuatro estaciones satélite: el Camerún, Etiopía, Burkina Faso y el Senegal).	Infraestructura física y de servicios	ICIPE y AU-IBAR <sup>2</sup>
Sanidad animal	Apoyo a la ejecución de políticas públicas en el sector lechero según se define en el CONPES 3675 (Consejo Nacional de Política Económica y Social), con el fin de aumentar la competitividad del sector. Las iniciativas se centrarán en la producción primaria (pequeños productores de leche cruda) y en la integración de la cadena productiva vertical y horizontal.	Apoyo presupuestario para el sector lechero de Colombia	Colombia
Sanidad animal	Seminarios regionales de la OIE dedicados a los centros de coordinación nacionales para los sistemas de información sanitaria, la producción animal, la inocuidad de los alimentos, la sanidad de los animales acuáticos y los productos veterinarios, y a formar nuevos delegados de la OIE para Europa.	Formación	Países de Europa Oriental miembros de la OIE, incluida Asia Central
Sanidad animal	Contribución a las organizaciones internacionales relativa a la asistencia técnica relacionada con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias para los países en desarrollo (OIE): pago de los gastos de viaje y subsistencia de los delegados de los países en desarrollo que asistan a las reuniones de la OIE.	Apoyo presupuestario	Más de 50 países en desarrollo

<sup>2</sup> AU-IBAR = Oficina Interafricana de Recursos Animales de la Unión Africana.

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

<b>Sector</b>	<b>Descripción del programa</b>	<b>Forma de asistencia</b>	<b>Prestada a</b>
Sanidad animal	Formación del personal de laboratorio en el marco de la BTSF <sup>3</sup> : formar a los técnicos de laboratorio de los países en desarrollo en técnicas novedosas para el diagnóstico de la rabia y la peste porcina africana.	Infraestructura de servicios	Egipto, Jordania, Siria, Líbano (rabia) Rusia, Ucrania, Moldova, Belarús, Armenia, Georgia (peste porcina africana)
Sanidad animal	Formación continua de la BTSF en materia de peste porcina africana: formar a participantes de todo el país en la prevención, diagnóstico y medidas de gestión de situaciones de crisis que deben adoptarse frente a la peste porcina africana.	Formación	Una semana en Belarús y una semana en Ucrania
Sanidad animal	Diagnóstico de la peste porcina africana	Información (visita de estudio)	Belarús
Sanidad animal	Talleres sobre los siguientes temas: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. diagnóstico sobre el terreno de la peste porcina africana y la fiebre catarral ovina (dos días)</li> <li>2. sanidad animal: situaciones de emergencia y crisis (dos días)</li> <li>3. medidas de control de la fiebre catarral ovina (dos días) y la encefalopatía esponjiforme bovina</li> <li>4. sanidad animal en los países vecinos mediterráneos (dos días)</li> </ol>	Formación	Muchos países relacionados con la Política de Vecindad de la Unión Europea Egipto Ucrania  Países vecinos mediterráneos
Sanidad animal	Medidas adecuadas tomadas en una zona particular de protección con animales vacunados para proteger a la Unión Europea de la rabia, prevención de la reinfección en los Estados miembros vecinos.	Infraestructura física	Kaliningrado
Sanidad animal	Prestar asistencia a la campaña contra la fiebre aftosa para el establecimiento de un fondo fiduciario.	Infraestructura física	Países terceros vecinos de los Estados miembros de la UE

<sup>3</sup> BTSF = Iniciativa "Mejor formación para alimentos más seguros en África".

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

<b>Sector</b>	<b>Descripción del programa</b>	<b>Forma de asistencia</b>	<b>Prestada a</b>
Protección fitosanitaria	Contribución a las organizaciones internacionales sobre asistencia técnica relacionada con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias para los países en desarrollo Facilitar la asistencia de los países en desarrollo a las reuniones de la CIPF.	Facilitar la asistencia de los países en desarrollo a las reuniones de la CIPF	Países menos adelantados y países en desarrollo
Protección fitosanitaria	Contribución a las organizaciones internacionales sobre asistencia técnica relacionada con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias para los países en desarrollo Sistema de Examen y Apoyo de la Aplicación de la CIPF (IRSS).	Apoyo financiero al Sistema de Examen y Apoyo de la Aplicación de la CIPF	Países menos adelantados y países en desarrollo
Protección fitosanitaria	Taller regional de la BTSF sobre sanidad vegetal.	Formación	Países de la ASEAN, taller organizado por Tailandia
Protección fitosanitaria	Análisis de laboratorio de los productos alimenticios.	Infraestructura de servicios (misión de expertos)	Azerbaiyán
Protección fitosanitaria	Visita de estudio sobre gestión integrada de plagas (cuatro días).	Información y formación	Jordania
Protección fitosanitaria	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Misión de peritaje: establecer un sistema de información para seguir las autorizaciones de los establecimientos donde se manejan productos vegetales (cinco días)</li> <li>2. Misión de expertos sobre homologación de plaguicidas de uso agrícola (cinco días)</li> <li>3. Visita de estudio sobre la inocuidad de los productos vegetales (cinco días)</li> <li>4. Misión de peritaje sobre la legislación de los productos vegetales.</li> </ol>	Información	Marruecos
Inocuidad de los alimentos	Organización de seminarios para impartir formación a los técnicos de laboratorio en materia de residuos y contaminantes en los productos alimenticios de origen animal y vegetal de los países en desarrollo, ya sea en laboratorios de esos países, en un laboratorio de referencia regional o en un laboratorio de referencia de la UE.	Infraestructura de servicios (formación práctica)	Ucrania, Malasia, India, Egipto, Georgia

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

Sector	Descripción del programa	Forma de asistencia	Prestada a
Inocuidad de los alimentos	<p>Contribución a las organizaciones internacionales para la asistencia técnica relacionada con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias para los países en desarrollo: pago de los gastos de viaje y subsistencia de los delegados de los países en desarrollo que asistan a las reuniones del Codex.</p> <p>Proyecto y Fondo Fiduciario FAO/OMS para aumentar la participación en el Codex.</p>	Apoyo presupuestario	234 participantes de 65 países en desarrollo
Inocuidad de los alimentos	<p>Talleres regionales de la BTSF: organización de actividades de formación</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. en gestión de las crisis relacionadas con la inocuidad de los alimentos;</li> <li>2. un taller sobre los planes nacionales de seguimiento de residuos y otro sobre el Codex Alimentarius, organizado conjuntamente por la FAO y la UE;</li> <li>3. en protección de los animales durante el transporte y en los mataderos;</li> <li>4. en reglamentos y prescripciones de importación de la UE para la miel y sus productos; y</li> <li>5. en sanidad vegetal y residuos de plaguicidas.</li> </ol>	Formación	<p>Países de la ASEAN, taller organizado por Tailandia</p> <p>Países de la CEI, taller organizado por Ucrania</p> <p>Países latinoamericanos, taller organizado por Chile</p> <p>Kenya, Madagascar, Mozambique, Uganda, Zimbabwe, taller organizado por Tanzania</p> <p>Egipto, Israel, Líbano, Marruecos, Arabia Saudita, Túnez y Turquía, y algunos Estados miembros de la UE, taller organizado por Malta</p>

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

Sector	Descripción del programa	Forma de asistencia	Prestada a
Inocuidad de los alimentos	Organización de talleres de capacitación de la BTSF sobre los siguientes temas: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. irradiación de alimentos;</li> <li>2. sistemas de control de la inocuidad de los alimentos;</li> <li>3. medidas de control basadas en principios científicos para las micotoxinas en los alimentos y control de tierras de cultivo contaminadas; y</li> <li>4. prescripciones sanitarias y fitosanitarias y relacionadas con la inocuidad de los alimentos de conformidad con la legislación y las normas de la UE (dos días).</li> </ol>	Formación	China Armenia Azerbaiyán  Moldova
Inocuidad de los alimentos	Misiones de formación continua de la BTSF <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Evaluación de las necesidades de capacitación de los países de la ASEAN</li> <li>2. Prescripciones de la UE relativas a la inocuidad de los alimentos para la carne de aves de corral y la carne roja</li> <li>3. Pesca y acuicultura</li> <li>4. Controles oficiales sobre los productos de la pesca</li> <li>5. Métodos para la determinación de micotoxinas en las matrices de alimentos, dirigida a los delegados del laboratorio del SENASA</li> <li>6. Formación del personal de laboratorio en materia de residuos de medicamentos veterinarios</li> <li>7. Cuestiones relacionadas con la sanidad vegetal.</li> </ol>	Formación	Países de la ASEAN Rusia Myanmar Myanmar Perú  Malasia Bangladesh

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

Sector	Descripción del programa	Forma de asistencia	Prestada a
Inocuidad de los alimentos  Formación de laboratorio en materia de contaminantes	Formación práctica de dos semanas sobre técnicas de laboratorio novedosas para la existencia de: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. micotoxinas en los alimentos,</li> <li>2. residuos de plaguicidas en los alimentos, y</li> <li>3. contaminantes microbiológicos en los alimentos.</li> </ol>	Infraestructura de servicios	ID, BH, EG, RW, BR, BD, VN, PE, TH, GE, UY, ZA, JO, TN, MW <sup>4</sup> JO, IL, MX, SD, MY, GH, CR, KE, VN, TH, EG, BR, MD, CN, CL <sup>5</sup> EG, JO, ID, GH, JM, NG, BR, AE, BF, TG, PY, BD, MW, BN, PH, MX, TH <sup>6</sup>
Inocuidad de los alimentos	Reunión de preparación de la misión de evaluación sanitaria y fitosanitaria en Georgia, misión de evaluación del progreso de Georgia en el sector sanitario y fitosanitario y taller sobre las prescripciones de la UE relativas al pescado y productos de la pesca de países terceros.	Formación (misión de expertos o taller)	Georgia
Inocuidad de los alimentos	Misión de expertos sobre la priorización del proceso de aproximación de la legislación de Moldova al acervo de la UE.	Información	Moldova
Inocuidad de los alimentos	Misión de expertos sobre la aproximación de la legislación en materia de inocuidad de los alimentos (cuatro días) y la legislación marco de Egipto en materia veterinaria.	Información y formación (taller)	Egipto

<sup>4</sup> Indonesia, Bahrein, Reino de, Egipto, Rwanda, Brasil, Bangladesh, Viet Nam, Perú, Tailandia, Georgia, Uruguay, Sudáfrica, Jordania, Túnez, Malawi.

<sup>5</sup> Jordania, Israel, México, Sudán, Malasia, Ghana, Costa Rica, Kenya, Viet Nam, Tailandia, Egipto, Brasil, Moldova, China, Chile.

<sup>6</sup> Egipto, Jordania, Indonesia, Ghana, Jamaica, Nigeria, Brasil, Emiratos Árabes Unidos, Burkina Faso, Togo, Paraguay, Bangladesh, Malawi, Brunei Darussalam, Filipinas, México, Tailandia.

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

<b>Sector</b>	<b>Descripción del programa</b>	<b>Forma de asistencia</b>	<b>Prestada a</b>
Inocuidad de los alimentos	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Misión de expertos sobre el análisis de vitaminas contenidas en los alimentos con la técnica de cromatografía líquida de alta resolución (HPLC) (una semana)</li> <li>2. Misión de expertos sobre la evaluación de los sistemas de control de la inocuidad de la carne en los mataderos (una semana) y misión de evaluación sobre la inocuidad de los alimentos</li> <li>3. Taller sobre hojas de balance de alimentos (un día)</li> <li>4. Visita de estudio sobre la detección de norovirus transmitidos por los alimentos (cuatro días).</li> </ol>	<p>Infraestructura de servicios</p> <p>Información</p> <p>Formación</p> <p>Información y formación</p>	Jordania
Inocuidad de los alimentos	Misión de expertos sobre detección y cuantificación de residuos de medicamentos veterinarios (cinco días).	Información e infraestructura de servicios	Líbano
Inocuidad de los alimentos	Misión de expertos para apoyar la estrategia de armonización de la enseñanza veterinaria (cinco días).	Información	Marruecos
Inocuidad de los alimentos	Misión de expertos sobre la acreditación de laboratorios de conformidad con las normas ISO/CEI: productos de la pesca (cinco días) y otra misión relacionada con la acreditación de laboratorios de conformidad con las normas ISO/CEI 17025:2005 (cinco días).	Información e infraestructura de servicios	Marruecos
Inocuidad de los alimentos	Misión de evaluación de la política sanitaria y fitosanitaria (cinco días).	Información	Autoridad Palestina
Inocuidad de los alimentos	Taller sobre las medidas de control de la salmonela en las aves de corral y sus productos y piensos.	Formación (taller)	Ucrania

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

<b>Sector</b>	<b>Descripción del programa</b>	<b>Forma de asistencia</b>	<b>Prestada a</b>
Inocuidad de los alimentos	Hacia la armonización mundial del análisis de organismos modificados genéticamente (OMG) mediante la creación y el apoyo de redes regionales de excelencia: atender la necesidad creciente de conseguir una mayor armonización de los medios y métodos de análisis de los OMG, con el objetivo de aumentar la capacidad mediante actividades de formación en los laboratorios de países terceros de distintas zonas geográficas y de impulsar la creación de redes regionales fuera de la UE, con arreglo al concepto de la Red Europea de Laboratorios OMG (ENGL), en el marco de las políticas de la UE.	Infraestructura de servicios	Se presta asistencia a dos grupos de países: 1. Argentina, Barbados, Belice, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Perú, Uruguay; organizada por México 2. Brunei Darussalam, Indonesia, Lao, Rep. Dem. Pop., Malasia, Filipinas, Tailandia, Viet Nam, China, Japón, Corea del Sur; actividad organizada por Singapur
Sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos	Seguir fomentando la integración del Viet Nam en los sistemas de comercio mundiales, de los países de la ASEAN y subregionales y mejorar las relaciones entre la UE y el Viet Nam en materia de comercio e inversiones; aprovechar al máximo las ventajas para el desarrollo económico del país, el crecimiento incluyente y la reducción de la pobreza.	Información, formación, infraestructura de servicios	Viet Nam
Sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos	Ayudar a Moldova en la preparación y aplicación de nuevas relaciones contractuales con la Unión Europea (acuerdo de asociación, DCFTA <sup>7</sup> y diálogo sobre liberalización de visados) y a cumplir los objetivos del Plan de Acción de la Política Europea de Vecindad entre la UE y Moldova.	Infraestructura de servicios	Moldova

<sup>7</sup> DCFTA = zona de libre comercio amplia y sustantiva.

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

Sector	Descripción del programa	Forma de asistencia	Prestada a
Sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos	Dos proyectos: uno para mejorar la capacidad de Armenia para negociar, concluir y aplicar el futuro acuerdo de asociación, la DCFTA, la facilitación de visados y los acuerdos de readmisión entre Armenia y la UE y para cumplir los objetivos del Plan de Acción de la Política Europea de Vecindad entre la UE y Armenia; y el otro de ayuda para llevar a efecto varios componentes clave del Plan de Acción en cuestión, al tiempo que se ayuda al Gobierno de Armenia a prepararse para las negociaciones relativas al establecimiento de una DCFTA y a mejorar el desempeño económico global.	Infraestructura de servicios	Armenia
Sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos	Ayudar a Georgia en la preparación y aplicación de nuevas relaciones contractuales con la Unión Europea (acuerdo de asociación, DCFTA, facilitación de visados, de readmisión y, en última instancia, una hoja de ruta para la liberalización de visados) y a cumplir los objetivos del Plan de Acción de la Política Europea de Vecindad entre la UE y Georgia.	Infraestructura de servicios	Georgia
Sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos	Creación de un mercado regional competitivo en el marco del Acuerdo de Asociación Económica.	Infraestructura de servicios, infraestructura física	Región del África Central
Sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos	Apoyar el aumento de exportaciones más diversificadas de productos agrícolas y productos agrícolas elaborados a los mercados de la UE.	Información, formación, infraestructura de servicios	Jamaica
Sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos	Misión de peritaje para apoyar la construcción de un laboratorio.	Información e infraestructura física	Argelia

**Asistencia técnica prestada a miembros, observadores y otros países: año 2011**

**Miembro: la Unión Europea**

<b>Sector</b>	<b>Descripción del programa</b>	<b>Forma de asistencia</b>	<b>Prestada a</b>
Sistema de alerta rápida para los alimentos y los piensos (RASFF) y sistema TRACES <sup>8</sup>	Taller regional de la BTSF para informar a los países beneficiarios sobre la forma de establecer un RASFF, las ventajas que puede tener en el nivel nacional y, por extensión, en el nivel regional para determinar los peligros relacionados con el comercio de alimentos y piensos. En el caso del sistema TRACES, el objetivo general es explicar su objetivo y demostrar sus ventajas por lo que se refiere a la facilitación del comercio.	Formación	Un taller para los países latinoamericanos, organizado por el Perú Un taller para los países del África Oriental, organizado por Kenya
Sistema TRACES	Explicar el sistema TRACES y demostrar sus ventajas por lo que se refiere a la facilitación del comercio  1. Taller regional de la BTSF 2. Misión de capacitación continua de la BTSF.	Formación	Un taller para los países del África Oriental, organizado por Tanzania y un taller para los países de la SADC organizado por Sudáfrica  Una misión de capacitación para el Senegal y otra para Tanzania
Sistema de alerta rápida para los alimentos y los piensos	Misión de formación continua de la BTSF para informar a los países beneficiarios sobre la forma de establecer un RASFF, las ventajas que puede tener en el nivel nacional y, por extensión, en el nivel regional para determinar los peligros relacionados con el comercio de alimentos y piensos.	Formación	Lao, República Democrática Popular

<sup>8</sup> TRACES = Sistema experto de control del comercio (Trade Control and Expert System).